



## **MAN Engines développe une commande de soupape sans entretien pour les moteurs industriels**

Munich, le 12/11/2019

### **Aucun entretien et démontage, une utilisation de l'espace plus efficace, un fonctionnement plus silencieux**

À l'occasion d'Agritechnica, MAN Engines présente en exclusivité mondiale une commande de soupape sans entretien pour les moteurs industriels. Dans ce cadre, le constructeur de moteurs mise sur l'utilisation d'un ajustement hydraulique du jeu aux soupapes (HVA) qui rend superflu le contrôle et le réglage réguliers du jeu aux soupapes. Les exploitants des machines profitent de l'abandon des intervalles d'entretien réguliers, ainsi que des économies en découlant. « En raison des conditions d'espace généralement étroites dans les machines, le couvre-culasse n'est souvent que très difficilement accessible. C'est pourquoi un contrôle du jeu aux soupapes est régulièrement associé à un démontage fastidieux. Grâce au HVA, nous proposons à nos clients une solution permettant un gain de temps et d'argent, et qui représente également une réelle valeur ajoutée », explique Reiner Rößner, responsable des ventes au sein de MAN Engines.

**MAN Truck & Bus**  
Dachauer Straße 667  
D-80995 Munich

**En cas de questions,  
veuillez vous adresser à :**  
Florian Schaffelhofer  
Telefon: +49 151 11766475  
[Florian.Schaffelhofer@man.eu](mailto:Florian.Schaffelhofer@man.eu)  
[www.man-engines.com/presse](http://www.man-engines.com/presse)

L'ajustement du jeu aux soupapes, nécessaire pour tous les moteurs industriels en raison des changements de longueur d'origine thermique et de l'usure des composants durant le jeu de fonctionnement, s'effectue automatiquement à l'aide d'un élément hydraulique au niveau des culbuteurs. Le HVA se substitue aux vis de réglages avec lesquelles le jeu aux soupapes était manuellement ajusté et assuré jusqu'ici, les temps de commande des soupapes correspondant aux temps de commandes idéaux du moteur. Ce procédé garantit des valeurs de consommation et de gaz d'échappement inférieures et constantes sur l'ensemble du cycle de vie du produit. En outre, les émissions sonores dues au jeu aux soupapes étant réduites, le fonctionnement silencieux du moteur s'en trouve encore amélioré.

Avec un chiffre d'affaires annuel d'environ 11 milliards d'euros (2018), MAN Truck & Bus compte parmi les principaux constructeurs de véhicules utilitaires et fournisseurs de solutions de transport européens. Sa gamme de produits s'étend des utilitaires légers, camions, bus et moteurs au gaz/diesel aux services de transport de personnes et de marchandises. MAN Truck & Bus est une société de TRATON SE et emploie plus de 36 000 personnes dans le monde.

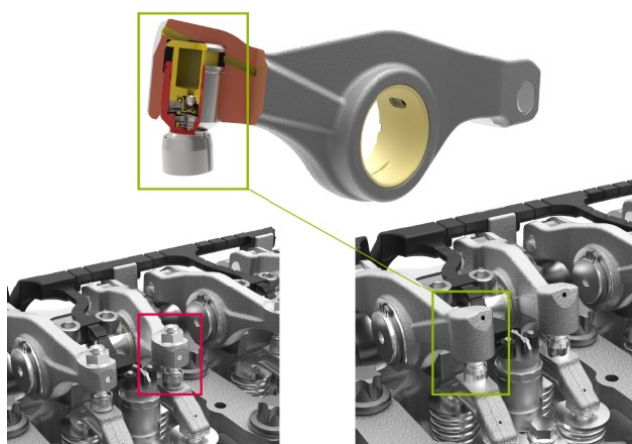


D'autres avantages découlent de la suppression des tâches de démontage et des travaux d'entretien : la pénétration de dépôts et de saleté dans le couvre-culasse est évitée. De plus, lors de nombreuses applications futures, la partie supérieure du couvre-culasse peut être utilisée de manière plus efficace, grâce au gain de place. Ainsi, le constructeur de machines permet de gagner en flexibilité et en possibilités en raison de l'intégration du moteur dans l'application. Ceci permet, par exemple, une disposition à proximité du moteur des systèmes de posttraitement des gaz d'échappement toujours plus complexes afin d'obtenir des valeurs limites des émissions toujours plus faibles.

La commande de soupape sera prévue à partir de 2021 et sera disponible pour les moteurs à six cylindres en ligne D1556, D2676, D3876 et D4276.

#### **MAN Engines au salon Agritechnica**

Lors du salon Agritechnica qui se tiendra du 10 au 16 novembre à Hanovre est présenté un modèle du HVA, selon une vue en coupe, du nouveau moteur diesel MAN D4276 de 16,2 l. Sur le stand D41, dans le hall 16, MAN Engines présente sur plus de 200 m<sup>2</sup> de surfaces d'exposition le moteur diesel D1556 de 9 l, le moteur au gaz E3268 en V8, ainsi que son système de posttraitement des gaz d'échappement modulaire. Par ailleurs, MAN Truck & Bus expose un camion agricole spécial présentant les nombreuses possibilités d'utilisation des poids lourds dans le secteur agricole.



*Commande de soupape de MAN Engines avec les éléments du HVA intégrés (image à droite)*